

МАЗМҰНЫ

ТІЛ БІЛІМІ

Абаева М.К., Умытпекова Б. Абикеева Б.К.	Фразеологиялық және паремиологиялық бірліктер мәдениетті таратушы ретінде.....	3
Ақбаров А.	Математикалық лингвистиканың мақсаты мен әдіс-тәсілдері.....	8
Базарбаева М.М. Бейсебекова Г.	Мәдени құндылықтардың мәні және олардың мәдениаралық коммуникациядағы орны.....	12
Бектұрғанова Ж.М., Ерімбетова А.Х., Қоқанова Ж.А.	Билингв жазушылардың шығармаларындағы лексикалық семалар..	19
Буран А., Бақбергенова Р.Қ. Елшібаева Қ.З. Жұмабекова Г.А., Абдрақова А.Б., Минарбеков Д. Кажигалиева Г.А.	К.Ахметова поэзиясының тілдік ерекшелігі.....	23
Капанова Д.Е., Байгошқарова М.И. Қойбақова А.С., Бодау Г. Мәтбек Н.Қ. Мұратбаева И.С. Тымболова А.О., Мурзинова А.С., Садықова А.Е. Набидуллин А.С.	Тарихи жазба ескерткіштер тілі психолінгвистикалық аспект тұрғысынан.....	26
Норужева Г.Б. Нуржанова Б.Н. Нуржаубек А.	Қырғыз тіліндегі дыбыс үндестігінің ерекшеліктері.....	31
Оразбекова И.Г., Исмаилова О.А. Ордаханова А.Б.	Саясаткер имиджі және оны қалыптастыруға қажетті мінездер.....	35
Садықова Р.К. Салыбекова Ф.М., Қалдыбекқызы М. Сейтбекова А.А.	Орыс және қазақ тілдеріндегі мақал-мәтелдердің номинацентрикалық проблемасы туралы.....	41
Тулендиева Ф., Алиева Л.Б. Шайбақова Д.Д. Шаһарман Г.П. Шойбекова Ғ.Б., Оданова С.А.	Монографияны оқи отырып (А.Қ. Жұмабекованың «Қазақ және орыс тілдеріндегі антонимия (салғастыру-типологиялық талдау тәжірибесі)» атты монографиясы туралы лингво-мәдени ой-толғау).....	45
	Қазақ тіліндегі көркем шығармалардағы әйел есімдерінің мағынасы.....	50
	Қытай тіліндегі тұрақты тіркестерде қолданылатын стилистикалық әдіс түрлері.....	55
	Түрікменстан мемлекетінің жазу реформасы.....	59
	Метафораланған терминдердің тақырыптық жүйеленуі туралы.....	64
	«От-су» оппозициясы: аксиологиялық салғастыру моделі.....	70
	Тіл мен танымның арақатынасын белгілеу: философиялық және лингвистикалық тұжырымдар.....	75
	Медиадискурстағы «миграция» түсінігінің тілдік көрсетілімі.....	81
	Жазушы тілі сөздігіндегі жеке қолданыстар.....	87
	Қытай тіліндегі туыстық атаулар және этикалық мәдениетіндегі иерархиялық жүйе.....	91
	Жарнамалық қарым-қатынастың кросс-мәдени аспектісі.....	95
	Деривация – когнитивті-дискурстық кеңістіктегі туынды сөздердің жасалу негізі.....	99
	Концепт және оның зерттелуі.....	103
	Ағылшын және қазақ тілдеріндегі «жүрек» концептісіне лингвистикалық талдау жасау	107
	Қадырғали Жалайырдың «Жамиғат тауарих» жазба ескерткішіндегі араб және парсы сөздері.....	111
	Йасауи хикметтеріндегі <i>-ла, -ле</i> жұрнағының зат есімнен етістік тудыруы.....	117
	Диаспоралды сана және оның коммуникациядағы экспликациясы...	125
	М.Жұмабаев шығармаларындағы эмотивті лексиканың қызметі.....	129
	Атажасам теориясындағы семантикалық тәсілдің рөлі (сөз-жасам және үнем заңының байланыстары).....	135

ӘДЕБИЕТТАНУ

Абишева У.К.	Қазіргі заманғы ғылымдағы әдеби аймақтардың мәселесі.....	141
Базылова Б.К., Мырзаханова Ф.М.	З.Қдралинаның шығармашылығындағы кейпкердің ішкі дүниесіндегі гендерлік үстемділіктің көркем көрінісі.....	147
Балтымова М.Р.	І. Есенберлиннің «Көшпенділер» трилогиясының зерттелуі.....	153
Иманова С.Г.	Әзірбайжан лирика-фольклор жанрындағы магия элементтері.....	158
Калинина В.В., Акишева С.Н.	Найзағайдың көркем жазулардағы бейнесі.....	165
Касумова А.М.	Әзірбайжан гагачтік дастаны зерттелуінің кейбір мәселелері.....	169
Қыдырмолдина Э.Т., Кожанова К.С., Сайынова М.Б.	М.Жұмабаев пен Дж.Байрон поэмаларындағы романтикалық кейіпкер ұқсастықтары.....	173
Қыдыр Т., Көшенова Т.	Ортағасырлық түркі әдеби жәдігерлерінің діни танымдық ерекшеліктері (XI-XV ғғ.).....	178
Ломова Е. А., Сапарғали Н.М.	О.Сомовтың шығармашылығындағы баяндаудың субъектілік формасы.....	184
Мунер А.	Қытайдағы қазақ әдебиетінің дамуы.....	188
Набиева Н.Т.	Шерхан Мұртаза повестерінің ерекшелігі.....	191
Пірәлі Г.Ж.	Кеңес кезеңіндегі ұлттар әдебиетіндегі рухани үндестік мәселелері.....	195
Сыздықов С.Қ.	Ақселеу Сейдімбектің «Бүркіт» этнографиялық әңгімесіндегі ұлттық характер.....	199
Таңжарықова А.В., Сатылханова Г.А.	Қ.Жұмаділовтің «Құзғынның өлімі» атты әңгімесіндегі көркемдік детальдің қолданысы.....	203
Теңбаева А.М.	Өлең жолды мәтіндегі бейсаналық белгілердің қалыптасуы туралы.....	208
Ысқақұлы С.	Сын өнерінің дарабозы.....	212
Эфендиева Г.Х.	В.Скотт шығармаларындағы «қанатты сөздердің» шығу көздері.....	217

ПЕДАГОГИКА МЕН ӘДІСТЕМЕ МӘСЕЛЕЛЕРІ

Абдрахманова Т.М.	Жоғары оқу орындарында көптілді білім беру жолдары.....	221
Қапышева Г.Қ.	Интерактивті оқытудың ерекшеліктері мен оқу әдістері.....	226
Байбосынова А.А.	Қазақстан Республикасында көптілді білім беруді дамыту.....	232
Бакенова Б.Н.	Өзге ұлтқа мемлекеттік тілді меңгертудегі көмекші мәтіндердің тиімділігі.....	236
Балтабаева Ж.Қ.	«Сөз әдебі» таңдау курсының оқыту үдерісінде мектеп оқушыларының функционалдық сауаттылығын қалыптастыру.....	241
Ермекбаева А.Ш., Талдыбаева М.Д.	Батырлар жырын оқыту әдістері.....	245
Жаманқұлова А.Н. Жұмажанова Т.Қ.	Электронды оқулықтар арқылы М.Фраги шығармаларын оқыту жолдары.....	249
Карбозова Б.Д.	Омонимдік құбылыстарды оқытудағы жалпы педагогикалық ізденістер.....	254
Карбозова Г.К., Конанова А.Е.	Ғылыми академиялық зерттеулерге шолу.....	258
Каскарауова А.Д.	Қысқа мерзімде қытай тілін екінші шет тілі ретінде оқытудың ерекшеліктері мен әдістемесі.....	262
Мақажанова З.Ш., Ибраева А.Д.	Ақпарат және байланыс технологиялары.....	267
Мұса Д.Т., Жаулбаева А.А.	Ағылшын тілі сабақтарында ақпараттық коммуникациялық технологияның бір түрі ретінде e-books-ты қолдану.....	271
Рауандина Қ.А., Әбуова Ә.Г.	Оқушы білімін бағалаудың дәстүрлі және қазіргі жүйесі.....	275

Сиргебаева С.Т., Жумабекова У.Ж. Уразова Г.Т.	Информациялық технологияны шетел тілін оқу үрдісінде қолдану.....	279
	Білім беру жүйесінің сапасын арттыруда кәсіби құзіретті маман даярлаудың маңызы.....	283
Халмирзаева К.С., Халмирзаев Э.Э.	Неміс тілін жоғарғы деңгейде оқытудағы аутенттік газет-журнал мәтіндерімен жұмыс істеу жолдары.....	286

АУДАРМАТАНУ

Исмаилова Г.К., Измайлов С.В. Карбозова М.А. Мирзоева Л.Ю., Сюрмен О.В. Мырзаханов Т.А.	Филологтардың ұжымдық жұмысындағы глоссарийларды пайдаланудың артықшылықтары.....	291
	Көркем аудармадағы прагматика.....	296
	Түрікше-орысша аудармада реалияларды берудің ерекшеліктері....	299
	Ағылшын қаржылық-талдаулық медиатексттеріне концептуалды-метафорлық тұрғыда талдау жасау және оларды орыс тіліне аудару....	304

ЖУРНАЛИСТИКА

Ахметжанова Ж.Б., Жолаева Г.Б., Кабатай Б. Білдебекова Ә.Т.	Қазақ жастар баспасөзінің тарихынан.....	309
	Басылымдардағы әдеби жанрлардың орны.....	313
БІЗДІҢ АВТОРЛАР	318

СОДЕРЖАНИЕ

ЛИНГВИСТИКА

Абаева М.К., Умытпекова Б. Абикеева Б.К. Акбаров А.	Фразеологические и паремиологические единицы как трансляторы культуры.....	3
	Цели и методы математической лингвистики.....	8
	Сущность культурных ценностей и их место в межкультурной коммуникации.....	12
Базарбаева М.М.	Лексические семы в произведениях писателей билингов.....	19
Бейсебекова Г. Бектурганова Ж.М., Еримбетова А.Х., Коканова Ж.А.	Языковые особенности поэзии К.Ахметова.....	23
	С точки зрения психолингвистического аспекта в исторических письменных памятниках языка.....	26
Буран А., Бакбергенова Р.К. Елшибаева К.З.	Особенности закона сингармонизма звуков в кыргызском языке.....	31
	Имидж политика и нужные характеры для его формирования.....	35
Жумабекова Г.А., Абдракова А.Б., Минарбеков Д. Кажигалиева Г.А.	К проблеме о номинацентрических пословицах в русском и казахском языках.....	41
	Читая монографию (лингвометодические размышления на полях монографии А.К. Жумабековой «антонимия в казахском и русском языках (опыт сопоставительно-типологического анализа)»).....	45
	Значение казахских женских имен в художественной литературе...	50
Капанова Д.Е., Байгошкарлова М.И. Койбакова А.С., Бодау Г. Матбек Н.К.	Стилистические виды методов используемые в устойчивых словосочетаниях китайского языка.....	55
	Реформа письменности государства Туркменстан.....	59
Муратбаева И.С. Мурзинова А.С., Садыкова А.Е., Тымболова А.О. Набидуллин А.С.	О тематической систематизации метафоризированных терминов ...	64
	Аксиологический сопоставительный модель: оппозиция «огонь-вода».....	70
	Установление соотношения языка и познания: философские и лингвистические концепции.....	75
Норузова Г.Б. Нуржанова Б.Н. Нуржаубек А.	Языковая репрезентация концепта «миграция» в медиа-дискурсе...	81
	Языковые особенности в словаре языка писателя.....	87
	Китайские термины родства и иерархическая система в китайской моральной этике.....	91
Оразбекова И.Г., Исмаилова О.А. Ордаханова А.Б.	Кросс-культурный аспект рекламной коммуникации.....	95
	Деривация как основа образования производных слов в когнитивно-дискурсном пространстве.....	99
Садыкова Р.К. Салыбекова Ф.М., Қалдыбекқызы М. Сейтбекова А.А.	Концепт и его исследование.....	103
	Лингвистический анализ концепта “сердце” в английском и казахском языках.....	107
	Арабо-персидские слова в письменном памятнике Кадыргали Жалаири XVI века.....	111
Тулендиева Ф., Алиева Л.Б. Шайбакова Д.Д. Шаһарман Г.П. Шойбекова Г.Б., Оданова С.А.	Образование глаголов от имен существительных путем аффиксов -ла, -ле в хикметах Яссави.....	117
	Диаспоральное сознание и его экспликация в коммуникации.....	125
	Функция эмотивной лексики в произведениях М.Жумабаева.....	129
	Семантический способ в теории номинации(межотношения словообразовании и закон экономии).....	135

ЛИТЕРАТУРОВЕДЕНИЕ

Абишева У.К.	Проблема литературных регионов в современной науке.....	141
Базылова Б.К., Мырзаханова Ф.М.	Художественное воплощение гендерных доминант внутреннего мира героини (героя в творчестве З.Кдралиной).....	147
Балтымова М.Р.	Исследование трилогии «Кочевники» Ильяса Есенберлина.....	153
Иманова С.Г.	Элементы магии в лирических фольклорных жанрах азербайджанцев..	158
Калинина В.В., Акишева С.Н.	Образ грозы в художественных произведениях.....	165
Касумова А.М.	Некоторые вопросы исследования азербайджанских гачагских дастанов.....	169
Кыдырмолдина Э.Т., Қожанова К.С., Сайынова М.Б.	Сходства романтических героев в поэмах М.Жумабаева и Дж. Байрона	173
Кыдыр Т., Кошенова Т.	Религиозные особенности средневековых тюркских письменных памятников (XI-XV вв.).....	178
Ломова Е.А., Сапарғали Н.М.	Субъектная форма повествования в творчестве О.Сомова.....	184
Мунер А.	Развитие казахской литературы в Китае.....	188
Набиева Н.Т., Ибраева А.Д.	Особенности повестей Шерхана Муртазы.....	191
Прали Г.Ж.	Вопросы духовного взаимодействия литературы народов в советский период.....	195
Сыздыков С.К.	Национальный характер этнографического рассказа Акселеу Сейдимбека «Беркут».....	199
Танжарыкова А.В., Сатылханова Г.А.	Использование художественной детали в рассказе К.Жумадилова «Смерть стервятника».....	203
Тенбаева А. М.	О функционировании символов бессознательного в стихотворном тексте.....	208
Искакулы С.	Основоположники критического искусства.....	212
Эфендиева Г.Х.	Источники «Крылатых выражений» в произведениях В.Скотта.....	217

ПРОБЛЕМЫ ПЕДАГОГИКИ И МЕТОДИКИ

Абдрахманова Т.М., Капышева Г.К.	Обучение полиязычию в вузе (на материале восточно-казахстанского государственного университета имени с. Аманжолова.....	221
Байбосынова А.А.	Особенности интерактивных методов преподавания и обучения.....	226
Бакенова Б.Н.	Развитие полиязычного образования в республике Казахстан.....	232
Балтабаева Ж.К.	Эффективность вспомогательных текстов в обучении иноязычных государственному языку.....	236
Ермекбаева А.Ш., Талдыбаева М.Д.	Формирования функциональной грамотности учащихся школы в процессе изучения дисциплины «Речевой этикет».....	241
Жаманкулова А.Н.	Методы изучения героического эпоса.....	245
Жумажанова Т. К.	Пути изучения произведений М.Фраги с помощью электронных учебников.....	249
Карбозова Б.Д.	Общепедагогические поиски в обучений омонимических явлений.	254
Карбозова Г.К., Конанова А.Е.	Обзор литературы в научных академических исследований.....	258
Каскарауова А.Д.	Особенности и методика преподавания китайского языка как второго иностранного в условиях ограниченного времени.....	262
Макажанова З.Ш., Ибраева А.Д.	Информационные и коммуникационные технологии.....	267
Муса Д.Т., Жаулбаева А.А.	Применение e-books как один из видов информационно-коммуникационных технологий на уроках английского языка.....	271

Рауандина К.А., Абуова А.Г. Сиргебаева С.Т., Жумабекова У.Ж. Уразова Г.Т.	Система традиционного и современного оценивания знаний учеников.....	275
	Использование информационных технологии в процессе обучения иностранному языку.....	279
	Значение системы образования в повышении качества профессиональной подготовки компетентного специалиста.....	283
Халмирзаева К.С., Халмирзаев Э.Э.	Модель работы с аутентичным газетно-журнальным текстом на продвинутом этапе обучения Немецкому языку.....	286

ПЕРЕВОДОВЕДЕНИЕ

Исмаилова Г.К., Измайлов С.В. Карбозова М.А. Мирзоева Л.Ю. Сюрмен О.В. Мырзаханов Т.А.	Преимущества использования глоссариев в командной работе филологов.....	291
	Прагматика в художественном переводе.....	296
	Специфика воссоздания реалий в турецко-русском переводе.....	299
	Концептуально-метафорический анализ англоязычных финансово-аналитических медиатекстов и их воссоздание в переводе на русский язык.....	304

ЖУРНАЛИСТИКА

Ахметжанова Ж.Б., Жолаева Г.Б., Кабатай Б. Бельдибекова А.Т.	Об истории молодежной прессы на казахском языке.....	309
	Место литературных жанров в прессе.....	313

НАШИ АВТОРЫ	321
--------------------	-------	-----

CONTENT

LINGUISTICS

Abayeva M.K., Umitpekova B. Abikeyeva B.K. Akbarov A.	Phraseological and paremiological units as the translators of culture.....	3
Bazarbayeva M.M. Beisebekova G. Bekturganova Zh.M., Erimbetova A.H., Kokanova Zh.A. Buran A., Bakbergenova R.K. Yelshibayeva R. Zhumabekova G.A., Abdrakova A.B., Minarbekov D. Kazhigaliyeva G.A.	Mathematical linguistics' targets and method..... Essence of cultural values and their role in cross-cultural communication..... Lexical semes in the works of bilingual writers..... Language features of K.Akhmetov's poetry..... From the point of view of the psycholinguistic aspect in the historical written monuments of the language..... Features of the law of the synharmonism of sounds in kyrgyz language..... Image of the politician and necessary character for his formation..... The problem about nominalistically proverbs in russian and kazakh languages..... Reading the monograph (lingua-methodological reflections in the monograph of A. K. Zhumabekova «Antonymy in Kazakh and Russian languages (experience of the comparative and typological analysis)».)..... Importance of kazakh female names in fiction.....	8 12 19 23 26 31 35 41 45 50
Kapanova D.Y., Baigoshkarova M.I. Koibakova A.S., Bodau G. Matbek N.K. Muratbayeva I.S. Murzinova A.S., Sadykova A.E., Tumbolova A.O. Nabidullin A.S.	Stylistic methods used in chinese stable expressions..... Writing system reforms in Turkmenistan..... About the thematic systematization of metaphored terms..... A comparative axiological model: opposition of «Fire-water»..... Establishing the relation of language and knowledge: philosophical and linguistic concepts.....	55 59 64 70 75
Noruzova G.B. Nurzhanova B.N. Nurzhaubek A. Orazbekova I., Ismailova O. Ordahanova A.B. Sadikova R.K. Salybekova F.M., Kaldybekkyzy M. Seytbekova A.A. Tulendiyeva F., Alieva L.B. Shaibakova D.D. Shaharman G.P. Shoybekova G.B., Odanova S.A.	Linguistic representation of the concept «migration» in media discourse..... Particular usages in the writer's language dictionary..... Chinese kinship terms and hierarchical system in the chinese moral ethics..... Cross-cultural aspect of advertising communication..... Derivation is as basis of derived words in the cognitive-discursive space..... Concept and its research..... Linguistic analysis of concept "heart" in the english and kazakh languages..... Arabic-persian words in Kadyrgali Zhalayri's written artifact of xvi century..... Formation of verbs from nouns by affixes -la, -le in hikmetah of Yasavi..... Diasporic consciousness and its explication in communication..... The functions of emotive vocabulary in the works of M.Zhumabayev... Semantic way in the theory of the nomination Interrelations word formation and law of economy).....	81 87 91 95 99 103 107 111 117 125 129 135

LITERATURE

Abisheva U.	The problem of literary regions in contemporary science.....	141
Bazylova B.K., Myrzakhanova F.M.	Artistic realization of gender dominants of the inner world of the heroine / hero in z. Kdralina's creativity.....	147
Baltymova M.R.	Study of trilogy "Nomads" by Ilyas Esenberlin.....	153
Imanova S.G.	The elements of magic in lyrical folklore genres of Azerbaijanis.....	158
Kalinina V.V., Akisheva S.N.	Image of thunderstorm in artistic works.....	165
Gasimova A.M.	Some problems of the investigation of Azerbaijan gachag (heroic) eposes.....	169
Kydyrmoldina E.T., Kozhanova K.S., Saiynova M.B.	Similarities of romantic heroes on poems of M.Jumabaev and G.Byron.....	173
Kydyr T., Koshenova T.	Religious features of medieval turkic written monuments (XI-XV).....	178
Lomova E.A., Sapargali N.M.	Subjective structure of the O. Somov's novels.....	184
Muner A.	The deveopment of kazakh literature in China.....	188
Набиева Н.Т., Ибраева А.Д.	Особенности повестей Шерхана Муртазы.....	191
Prali G.Zh.	Questions of spiritual interaction of the literature of peoples in the soviet period.....	195
Sizdikov S.K.	The national karakter of the ethnographic story is named «Berkut» by Akseleu Seidimbekov.....	199
Tanzharykova A.V., Satylkhanova G.A.	The use of artistic details in the story «Death of vulture» by K.Zhumadilov.....	203
Tenbayeva A.M.	On functioning of instinctiveness symbols of the expressed in verse texts.....	208
Iskakuly S.	Foundater in the critical art.....	212
Efendiyeva G.K.	The sources of the “Winged phrases” in the works of sir Walter Scott... ..	217

PEDAGOGY AND METHODOLOGY PROBLEMS

Abdrakhmanova T., Kapysheva G .	Multilanguage studying at universities.....	221
Baibossynova A.A.	Peculiarities of interactive teaching and learning methods.....	226
Bakenova B.N.	Development of polylingual education in the republic of Kazakhstan... ..	232
Baltabaeva Zh.K.	The benefits of additional texts in learning the state language for various nationalities.....	236
Yermekbayeva A.Sh., Taldybayeva M.D.	The formation of functional literacy of students of school in the process of studying the discipline "Speech etiquette".....	241
Zhamankulova A.N.	Methods of studying the heroic epic.....	245
Zhumazhanova T.K.	Ways of studying the works of M.Fragi with the help of elec-tronic textbooks.....	249
Karbozova B.D.	General pedagogical quest in training homonymic phenomena.....	254
Karbozova G.K., Konanova A.Y.	Literature review in research based academic studies.....	258
Kaskarauova A.D.	Features and the technique of teaching chinese as the second foreign in the conditions of limited time.....	262
Makazhanova Z.SH., Ibraeva A.D.	Information and communication technologies in education.....	267
Mussa D.T., Zhaulbayeva A.A.	The usage of e-books as one of the types of information and communication technologies in english lessons.....	271
Rauandina K.A., Abuova A.G.	The system of traditional and modern assessment of students' knowledge.....	275

Sirgebayeva S.T., Zhumabekova U.Zh. Urazova G.T.	The use of information technology in the process of learning a foreign language.....	279
	Value of the system of education in upgrading of professional preparation of competent specialist.....	283
Halmirzayeva K.S., Halmirzayev E.E.	Model of work with the authentic newspaper and journal texts at the advanced grade level in teaching German.....	286
TRANSLATION		
Ismailova G.K., Izmailov S.V.	Advantages of using glossaries in philologists' team work.....	291
Karbozova M.A.	Pragmatics in literary translation.....	296
Mirzoyeva L.Yu., Syurmen O.V.	Peculiarities of realia rendering in turkish-russian translation.....	299
Myrzakhanov T.A.	Conceptual and metaphorical analysis of english financial-analytical mediatexts and their translation into russian language.....	304
JOURNALIST		
Akhmetzhanova Z.B., Zholayeva G.B., Kabatai B.	About history of the youth press in Kazakh language.....	309
Beldibekova A.T.	Place of literary genre in the press.....	313
OUR AUTHORS	324

Басуға 25.03.2017. Пішімі 60x84 1/8.
Қаріп түрі «Тип таймс». Сықтықар қағазы.
Көлемі 42,0. Таралымы 300 дана. Тапсырыс 100.

050010, Алматы қаласы, Достық даңғылы, 13

Абай атындағы Қазақ ұлттық педагогикалық
университетінің «Ұлағат» баспасының
баспаханасында басылды